

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 34  
  
**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Millar Watt, J.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

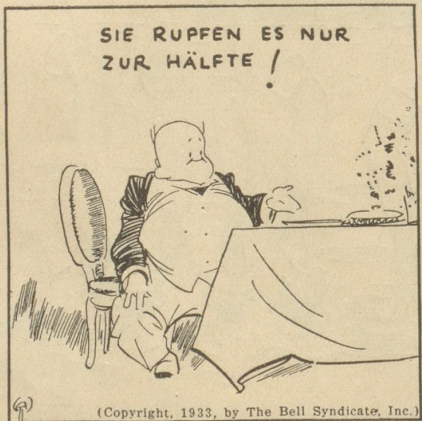
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



J. Millar Watt

## Ferienbrief

(Tatsache nach Original)

Eine Frau ist am 4. August zu einer Badekur verreist und schreibt am 5. August nach Hause:

Mein Geld ist schon alles ausgegeben  
im Hotelbüro abgegeben Fr. 350.—  
Kurtaxe, Bad, Inhalation „ 65.—  
Bahn, Koffer „ 27.60  
Fr. 442.60

Bin froh, dass ich noch etwas von mir bei mir habe.

N.B. Vorgesehen ist eine 3-wöchige Badekur, wozu die Frau Fr. 450.— mitgenommen hat. Es ist ihr geraten worden, Geld im Hotelbureau zu deponieren, das hat sie gemacht, nun ist schon alles weg!

F. Bü.

## Rechnung

Das Dach eines Postgebäudes ist undicht geworden. Der Dachdeckermeister M. wird beauftragt, den Schaden auszubessern. Dann geht dem Postamt folgende Rechnung zu:

|                                                                                              |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Für Verbringen des Handwerkszeuges                                                           | Fr.  |
| von der Werkstatt zum Postamt                                                                | 3.—  |
| Für das Anlehnen der Leiter an das Dach des Hauses                                           | 1.50 |
| Für Verbringen des Handwerkszeuges nach dem Dache und Ausführung der Instandsetzungsarbeiten | 50.— |

Zusammen 54.50

Das Postamt lässt die Rechnung infolge Ueberlastung  $\frac{1}{4}$  Jahr liegen und reicht sie dann der Oberpostdirektion zur Zahlungsanweisung ein. Der äusserst gewissenhafte Beamte der Oberpostdirektion hält umgehend folgende Rückfrage:

Zurück an das Postamt in X. um anzugeben, ob der Dachdeckermeister M. sich noch auf dem Dache des Hauses befindet, da für das Wegnehmen der Leiter und das Verbringen des Handwerkszeuges zur Werkstatt nichts in Rechnung gebracht worden ist. —

Esche

## Unserem Quartierverein in's Stammbuch

Wo ich wohne gibt es viele Gärten und viele Kinder. Das ist den Kindern zuträglicher als den Gärten, denn Gummibälle in gepflegten Blumenbeeten sind den Gartenfreunden ein Greuel und die Kirschen in Nachbarns Garten gehören zur Jugendromantik. So ergeben sich Zwischenfälle, über welche man zweierlei An-

sicht sein kann und, soweit ich es beobachtet habe, hängt diese Ansicht davon ab, ob es sich um den eigenen Garten, oder um die eigenen Kinder handelt. Leute, die einen Garten und Kinder haben, wechseln ihre Ansicht mehrmals am Tage.

Mein Nachbar führt in der Gegend den Spitznamen «Ballenmörder», weil er jeden Gummiball, der in seinen Garten fällt, zerschneidet. Es ist dies eine juristisch erlaubte Art, sich unbeliebt zu machen. Dafür behaupten die anderen Nachbarn, des Ballenmörders vier Buben seien die grössten Lausbuben weit und breit, und sind ganz besonders unliebenswürdig, wenn sie diese in ihren Gärten erwischen. Das führt zu Meinungsverschiedenheiten, die meist so laut ausgetragen werden, dass die ganze Nachbarschaft sich daran erfreuen kann. So erwischte ich ungewollt folgenden Gesprächsfetzen:

Nachbarin: «Gebe Sie auf Ihr Goofe acht, dass die nit stälet.»

Ballenmörder: «Sind Sie nur still, mini Chind sind ehrlich g'nueg für die hiesigi Gegend.»

E. H.

## Hundstage

Politiker und Diplomaten ruh'n aus von ihren Heldentaten.

Für das was «läuft», da braucht man nur die zweite Büro-Garnitur.

Der Zeitung mangelt Sensation, man liest nur noch das Feuilleton.

Der Redakteur weint blut'ge Tränen, kann sich kaum helfen mehr vor Gähnen.

Und nur der Leser freut sich bass: statt Zeitungsquark geniesst er Glace.

Still ist's in Büro und Geschäft — Es ist egal, ja, wo man schläft!

Konzert, Theater? Nischt ist los. Im Kino bloss wird's Geld man los...

Der Bundesrat allein muss schanzen: (Es klappt noch nicht mit den Finanzen!)

Sonst aber macht sich dick und breit Die liebe Sauregurkenzeit...

Lothario

4 Worte nur:  
TRINKT LOSTORFER  
EXTRA  
TAFELWASSER